



Le balayage des rues en avril : du jamais vu!



Témiscamingue

Là où on vit

Le Babillard

AVRIL 2021

Pour communiquer avec nous :

6, Principale Sud

J0Z 2G0

819 728-2186

www.guigues.ca


 Municipalité de St-Bruno-de-Guigues

Table des matières

INFOS MUNICIPALES	2
INFOS ORGANISMES	7
LES PETITES ANNONCES.....	14

Calendrier du conseil

Soyez par la présente avisés que les membres du conseil ont adopté le calendrier des séances régulières pour l'année 2021, comme suit :

Lundi 11 janvier	Lundi 8 février	Lundi 8 mars
Lundi 5 avril	Lundi 10 mai	Lundi 7 juin
Lundi 5 juillet	Lundi 2 août	Mardi 7 septembre
Lundi 4 octobre	Lundi 15 novembre	Lundi 13 décembre

À compter de 19 h 30

Salle de l'Âge-d'Or | 4, Mgr. Moreau Est
(à moins d'avis contraire)

Horaire bureau

Ouvert du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30
6, rue Principale Sud
www.guigues.ca

En cas d'urgence

Vous pouvez rejoindre
en tout temps :

Serge Côté : 819 629-6912
Sylvain Lacroix : 819 629-9004

Horaire biblio

Mardi de 18 h 30 à 19 h 30
Pour infos : 819 728-2910 #4275.

Horaire Écocentre

**Relais d'écocentre
Saint-Eugène**

Mercredi 13 h à 16 h
Samedi 9 h à 15 h

**Écocentre Fabre
819 634-2233**

Lundi au samedi
9 h à 16 h

Nouveaux Guizous

Vous êtes nouveaux résidents de Guigues?
Passez faire un tour au bureau municipal.

Vous pouvez également communiquer
avec le service d'accueil des nouveaux
arrivants au CJET :

**Marion Hallée / Guillaume Gonzalez
819 622-2538**

Groupes Facebook

Pour vous tenir informé des différents
projets et activités dans la municipalité,
joignez les groupes Facebook :

**Municipalité de St-Bruno-de-Guigues
Arena du Colisée
Bibliothèque St-Bruno-de-Guigues**

Prochain Babillard

Apportez vos articles / publicités
avant le 10 mai 2021

en personne
au bureau municipal
par courriel

adj.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca



SERVICES MUNICIPAUX

BUREAU MUNICIPAL

Bien que le personnel soit sur place, nous vous demandons d'éviter de vous déplacer au bureau municipal. Privilégiez le paiement en ligne ou la poste. Vous pouvez communiquer en tout temps avec nous au 819 728-2186.

ARÉNA

De concert avec la municipalité, l'Association du Hockey mineur du Témiscamingue avait convenu de prolonger sa saison jusqu'à la dernière fin de semaine d'avril. Le conseil municipal avait convenu de mettre le Colisée à la disposition du hockey mineur et de l'école pour permettre aux jeunes de pratiquer leur sport favori en ces temps particuliers.

Cependant, la dernière mise à jour de la Santé publique interdisant les rassemblements de 8 personnes, jusque là permis, oblige la municipalité à fermer définitivement le Colisée, et ce en date du 8 avril.

Nous tenons à remercier l'Association du hockey mineur et les parents qui ont fait tout ce qui est en leur possible pour maintenir les activités. À l'an prochain, dans un meilleur contexte!

CENTRE COMMUNAUTAIRE

Les personnes de Guigues qui veulent aller jouer au badminton ou autres peuvent communiquer au bureau municipal. Il ne peut y avoir plus de 2 personnes d'adresses différentes ou une bulle familiale (même adresse de résidence). Aucune exception!

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Ouverte le mardi soir, de 18 h 30 à 19 h 30. Cependant, les gens ne peuvent lire sur place. Ils doivent quitter dès que leurs opérations sont effectuées.

CAMP DE JOUR

La ville de Ville-Marie a informé les municipalités environnantes qu'elle n'accepterait que les enfants de Ville-Marie pour son camp de jour à l'été 2021. Considérant cette situation, des discussions sont présentement en cours avec la municipalité de Lorrainville. Il est possible que celle-ci puisse accueillir la clientèle de Guigues. Dès que nous aurons du nouveau à cet effet, nous aviserons la population via la page Facebook de la municipalité.

VŒUX DE BONNE FÊTE.

Ancienne citoyenne de Guigues, le 7 avril dernier Mme Éliane Cotnoir (Beauvais) célébrait son anniversaire. Un bon 106 ans! Son secret, le chocolat de tous les jours!

Bonne fête et garde une bonne santé. Aujourd'hui elle demeure à Gatineau dans un CHSLD. Elle est la tante à M. Yvain Beauvais.

RECONNAISSANCE BÉNÉVOLAT - BIBLIO

Toutes nos félicitations et remerciements particuliers à Nicole Jolin pour son implication bénévole, 20 ans, à la bibliothèque municipale.

ACCUEIL DE TRAVAILLEURS ÉTRANGERS PARMI NOUS

Les employeurs de Saint-Bruno-de-Guigues et du Témiscamingue rencontrent fréquemment un besoin de main d'œuvre temporaire ou temps plein. Ils doivent parfois recourir à des travailleurs provenant de l'étranger, compte tenu de la rareté d'employés actuelle. Faisant en sorte que nouveaux citoyens découvrent et viennent s'établir dans nos municipalités de façon temporaire ou permanente. La municipalité souhaite reconnaître le temps, les efforts et les coûts consacrés par ces employeurs pour recruter ces nouveaux employés (es) qui diversifient notre collectivité.

Saint-Bruno-de-Guigues souhaite la bienvenue à ces nouveaux citoyens et désire que leur séjour parmi nous se déroule bien.

RAPPELS COMMUNAUTAIRES

- Si vous désirez brûler des branches, vous devez préalablement prévenir la RISIT : 819 625-2024. On vous rappelle que les feux d'herbe sont INTERDITS. Les feux d'ambiance avec pare-étincelles sont autorisés sans avoir à contacter la RISIT.
- Les chiens doivent rester sur le terrain de leur propriétaire. Si vous faites une balade avec votre animal, ramasser les « besoins essentiels » s'il vous plaît!
- Vous désirez consulter une évaluation au Témiscamingue? Site de la MRC : www.mrctemiscamingue.org/services-aux-citoyens/evaluation-fonciere/

INFOS MUNICIPALES

CALENDRIER DES SÉANCES POUR 2021

Jusqu'à avis contraire, les séances du conseil municipal se tiennent à huis clos. Cependant, toute personne désirant s'adresser aux membres du conseil peut le faire par écrit ou en transmettant un courriel à « dg.guigues@mrctemiscamingue.qc.ca ». Les séances régulières se tiennent à la salle de l'âge d'or du centre communautaire pour un temps indéterminé (calendrier à la page 2).

L'enregistrement des séances sera disponible incessamment sur le site de la municipalité : www.guigues.ca

SÉANCES DE LA MRC : ENREGISTREMENT AUDIO

Il est possible d'écouter en audio les séances de la MRC à l'adresse suivante : www.mrctemiscamingue.org/documentation-enregistrement-des-seances/



GAGNANTS CHÂTEAU DE NEIGE :

Manon Gauthier (Le château fort) 50 \$ GO SPORT
Eric Aumond (Le château Rainbow) 25 \$ GO SPORT
Sonia Côté (Totem) 25 \$ GO SPORT
Patrick Trudel : sac GO SPORT

MERCI À TOUS LES PARTICIPANTS!

 **PRIX D'EXCELLENCE** 20
 **EN ARTS ET CULTURE** —
 **DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE** 21

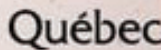
PRIX TRAVAILLEUR DE L'OMBRE

finaliste

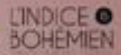


CÉCILE HERBET

© Graciuseté



PIERRE DUPOUR



CÉCILE HERBET : NOMINATION

La municipalité tient à souligner la nomination de Madame Cécile Herbet de Saint-Bruno-de-Guigues à l'événement « Prix d'excellence en arts et culture de l'Abitibi-Témiscamingue 2021 » dans la catégorie « Travailleur de l'ombre ». Les gagnants seront connus le 15 avril. On retrouve six autres catégories, dont celle de « Partenariat » où la municipalité de Lorrainville est également en nomination. Nous souhaitons la meilleure des chances à Cécile!

Pour plus d'information : <http://culture.ccat.qc.ca/prix-excellence>

Le 5 mars 2021

Concours Les dragouilles à votre biblio !



Du 1^{er} avril au 23 avril 2021, tous les membres de la bibliothèque publique, peu importe leur âge, sont invités à venir participer au concours Les dragouilles.

Pour y être admissible rien de plus simple. Il s'agit d'être abonné ou de s'abonner à sa biblio, d'emprunter un bien culturel (livre, revue, raquettes, ...), de compléter le bulletin de participation remis par les préposés au prêt et de le déposer dans la boîte prévue à cet effet.

À GAGNER

Deux prix par MRC : une bande dessinée accompagnée d'un cahier d'activités et un livre Les dragouilles à l'école accompagnés d'un cahier d'activités.

Deux prix régionaux : deux coffrets Les dragouilles, tomes 1 à 4.

Le tirage aura lieu le **13 mai 2021**. Au total, le Réseau BIBLIO déterminera 22 gagnants en provenance des diverses MRC.

UN ÉVÉNEMENT RÉGIONAL

Outre les bibliothèques du Réseau BIBLIO, les bibliothèques urbaines de la région participent également à ce concours avec leurs modalités et prix distincts.

Le concours se termine le **23 avril 2021** avec la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur.



- 30 -

Source : Votre comité de bibliothèque





LES BOÎTES À ÉPINGLES

Puisque notre Logane est l'enfant soleil 2021 de l'Abitibi-Témiscamingue, nous avons fabriqué des boîtes à épingle pour amasser des sous pour Opération enfant soleil!!

Nous vendons ces magnifiques boîtes au coût de 40\$.

Tous les profits iront directement à Opération enfant soleil puisque tout le matériel a été commandité par B.M.R Yvon Champoux de Notre-dame-du-nord!!

Si vous voulez vous en procurer une, vernis bois naturel ou brune, S.V.P. appelez au 819-728-2243 ou contactez moi par messenger à Joanie Paquin.

QUANTITÉ LIMITÉE!! DÉPÊCHEZ-VOUS!!





ENFANT SOLEIL DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE



Logane Paquin-Fournier, 7 ans

Atteinte du syndrome de DiGeorge et d'une tétralogie de Fallot extrême

«Grâce à votre générosité, des équipements spécialisés sont maintenant disponibles ici, en Abitibi-Témiscamingue. C'est un réel soulagement pour notre famille de pouvoir compter sur des soins adaptés aux besoins de notre fille, dans notre région. Merci!»



C'est lors d'une visite de routine que la vigilance d'une infirmière permet de déceler une anomalie au cœur de Logane, alors âgée de seulement trois semaines. À l'hôpital de Rouyn-Noranda, une échographie révèle que la petite est atteinte d'une malformation cardiaque. Rapidement, le nouveau-né est amené par avion-ambulance au CHU Sainte-Justine. Joanie et Christian sont sous le choc. Durant les huit heures qu'ils mettront pour parcourir la route en voiture, ils prendront conscience de tout ce que cette nouvelle implique. Leur cours de leur vie vient brusquement de changer. La peine et la peur s'installent...

La tétralogie de Fallot est une combinaison de quatre malformations cardiaques. Dans le cas de Logane, les atteintes sont très sévères : la petite souffre du syndrome de DiGeorge, une maladie chromosomique dont la tétralogie de Fallot est l'une des caractéristiques. Dès ses premières semaines de vie, elle doit subir une première chirurgie à cœur ouvert. À six ans, elle en aura subi trois autres, en plus de neuf cathétérismes. Plusieurs de ces interventions servant à corriger les nombreuses malformations cardiaques occasionnées par le syndrome ont présenté un réel danger pour la survie de Logane. Chaque fois, ses parents ont été confrontés au risque de perdre leur enfant...

Aujourd'hui, bien que son état soit stable, Logane a une santé fragile. La fillette est hospitalisée fréquemment : ses poumons sont affaiblis par les problèmes cardiaques, et son système immunitaire est fragilisé, donc elle est susceptible de contracter toutes les infections qui passent. Logane présente aussi un retard sur le plan moteur, et une fente palatine nuit à son apprentissage du langage. Elle doit prendre une médication pour améliorer son attention en classe et ainsi diminuer ses difficultés d'apprentissage. Courageuse, elle affronte avec détermination ses traitements, ses exercices et toutes les contraintes que lui impose la maladie. Logane en comprend la nécessité et elle est un véritable modèle de persévérance pour tous les gens qui l'entourent.

La famille de Logane vous remercie d'être là pour elle et pour tous les enfants malades du Québec!

Joanie Paquin, Christian Fournier, Nora et Saël

Les petits miracles n'arrivent pas seuls

Visitez le operationenfantssoleil.ca pour découvrir le parcours de tous les Enfants Soleil de la province à travers leurs fiches et vidéos.
Vous souhaitez vous impliquer ? • Communiquez avec nous : 1 877 683-2325 • oes@operationenfantssoleil.ca

Histoire Enfant Soleil 2021



**RÉGIE INTERMUNICIPALE DE LA
SÉCURITÉ INCENDIE DU TÉMISCAMINGUE**
11 rue Clermont, C.P. 339
Lorrainville, Québec J0Z 2R0
Tél. : (819) 625-2024 Téléc. : (819) 625-3024
Courriel : info@risit.ca

Pour publication immédiatement

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

LA RISIT (Régie intermunicipale du service incendie du Témiscamingue) prévient les feux de cendre de poêles à bois

Lorrainville, le 15 mars 2021. — La RISIT est un organisme à but non lucratif qui offre la sécurité incendie à la population des municipalités qu'elle dessert soit : Béarn, Duhamel-Ouest, Lorrainville, Saint-Bruno-de-Guigues, Saint-Édouard-de-Fabre et Ville-Marie.

En 2020, la RISIT a répondu à plusieurs appels d'urgence pour des incendies résidentiels. La recherche de la cause de ces incendies a permis de constater que l'une des causes principales était des cendres de poêles à bois déposées dans un contenant combustible; dans plusieurs de ces cas, on avait utilisé des poêles domestiques. Ces contenants étaient déposés près du bâtiment, l'incendie s'est alors propagé à la structure de ce dernier en occasionnant des pertes considérables.

Nous tenons à vous informer que les cendres peuvent rester suffisamment chaudes pour enflammer un contenant combustible pendant plus de 72 heures, et même jusqu'à une semaine. Un mauvais entreposage des cendres, que ce soit d'un poêle à bois ou à granules peut causer un incendie. Pour vous débarrasser de vos cendres de façon sécuritaire, vous devez :

- Vider régulièrement les cendres, jamais à l'aide d'un aspirateur, mais à l'aide d'une pelle de métal ;
- Mettre les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle métallique ;
- Sortir le contenant métallique à l'extérieur, car les cendres chaudes dégagent du monoxyde de carbone ;
- L'installer sur une surface non combustible, à une distance d'au moins 1 m de tout objet ;
- Attendre au moins 7 jours avant de transvider les cendres du contenant métallique dans le bac de matières organiques et au préalable, brasser les cendres pour vous assurer qu'elles sont parfaitement refroidies.

Pour plus d'informations, nous vous invitons à communiquer avec votre service de la sécurité incendie.

-30-

Source :
François Gingras
Adjoint administratif aux opérations RISIT
Téléphone : 819-625-2024 poste 102
Adj.adm@risit.ca



RÉSIDENCE DES AÎNÉS À LAVERLOCHÈRE

La construction de la résidence des aînés à Laverlochère progresse à un bon rythme.

Elle comprend 16 appartements dont 8 seront dédiés au Programme de supplément au loyer. Chaque logement possédera salon, cuisine, salle de bain, salle de lavage et 1 ou 2 chambres à coucher.

Des aires communes s'y retrouvent également : cuisine, salle à manger, 2 salons communautaires, salon de coiffure.

La résidence prévoit accueillir ses premiers résidents au cours de l'été 2021.

Pour obtenir de plus amples informations ou réserver un logement, les aînés sont invités à communiquer avec Lorraine Barrette en composant le 819 765-5261.



ARROSAGES PRÉVENTIFS CONTRE LA TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'ÉPINETTE

Les propriétaires dont le boisé est affecté par l'épidémie de tordeuse des bourgeons de l'épinette, peuvent demander d'être inscrits sur une liste pour des arrosages préventifs.

Pour être admissible, il faut :

- posséder au moins 4 hectares de boisé
- le boisé doit être composé de sapin, d'épinette blanche ou d'épinette de Norvège
- l'âge du boisé doit être entre 21 et 60 ans
- le propriétaire doit avoir une carte de producteur forestier

Les propriétaires intéressés peuvent s'adresser, le plus tôt possible, à un des conseillers forestiers suivants :

Société d'exploitation sylvicole du Témiscamingue

Adresse : 20, rue Notre-Dame est C.P. 219, Lorrainville J0Z 2R0

Téléphone : 819-625-2986

Courriel : sestemiscamingue@tlb.sympatico.ca

Ectec enr (Luc Éthier)

Adresse : 10, rue Ambroise Ouest, C. P. 221, Béarn J0Z 1G0

Téléphone : 819-726-2413

Courriel : ectec@cablevision.qc.ca

Rouleco inc

Adresse : 33, rue Principale, Nédélec J0Z 2Z0

Téléphone : 819-784-2070

Courriel : foresterie@rouleco.com

Plus d'informations sur : www.sopfim.qc.ca/fr/foret-privee/



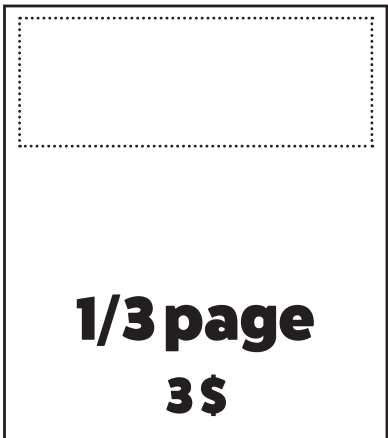
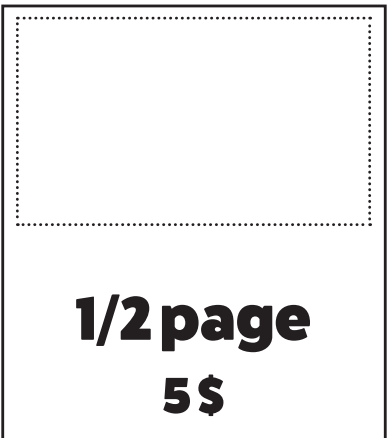
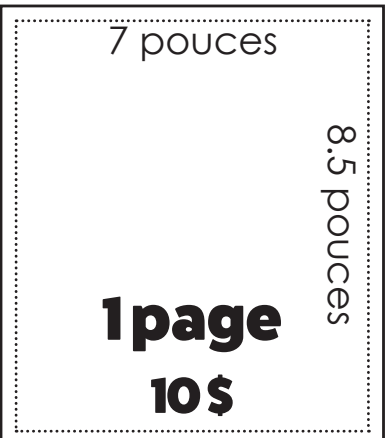
ACCOMPAGNEMENT POUR LA VACCINATION

La Table de concertation des personnes âgées du Témiscamingue informe la population qu'elle offre de l'accompagnement gratuit pour la vaccination du covid-19. Ce service est réservé uniquement aux personnes âgées.

Ceux qui le désirent peuvent prendre rendez-vous au 819 629-2828 ou 819 629-2350 ou contacter nos travailleuses de milieu Nicole Brassard au 819 765-2175 et Nicole Lambert au 819 702-2247 afin que celles-ci vous aident dans vos démarches de prise de rendez-vous.

LES PETITES ANNONCES

Vous souhaitez annoncer vos produits et services, voici la grille des formats et tarifs.

 <p>1/3 page 3\$</p>	 <p>1/2 page 5\$</p>	 <p>7 pouces</p> <p>8.5 pouces</p> <p>1 page 10\$</p>
--	---	---

TÉLÉ BINGO

Spécial

28 avril 2021

1500 \$

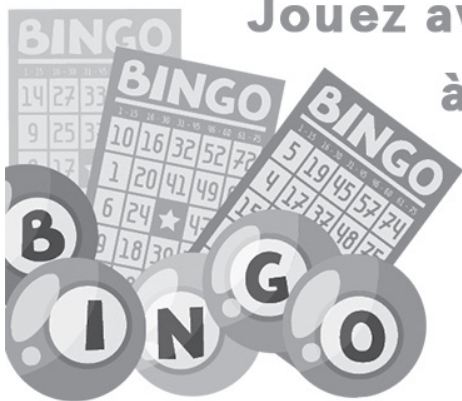
Signe+ 200\$
et jeu Bonanza

Jouez avec nous tous les mercredis
à 18h sur la canal 97 !

Tous les détails : temis.tv

N°LIC201808024827-01 | 18 ans et +

Temis.tv



LES PETITES ANNONCES



Distributrice des produits d'herboristerie :
LA CLEF DES CHAMPS.

Annie Pelchat
59, Principale Nédélec
819 784-2008
anniepelchat47@hotmail.com

MASSOTHÉRAPIE

Massage : détente, thérapeutique, énergétique, pierres chaudes, drainage lymphatique, femme enceinte.

CONSULTATION EN NATUROTHÉRAPIE

L'objectif de la naturothérapie est de stimuler les facteurs favorisant la santé autant que d'atténuer les facteurs défavorables à une santé optimale.

SOINS DE CORPS

HARMONISATION DES CHAKRAS

REIKI

Possibilité de rendez-vous à votre domicile pour 4 personnes et plus.

Reçu pour assurance disponible.



SERVICE MÉNAGER

Micheline Aylwin

Service disponible au village seulement.

Possibilité d'entente de transport.

- Ménage régulier à 15 \$/hre
- Service de grand ménage disponible à 20 \$/hre

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 819 629-8576





LA TABLE CHAMPÊTRE DE L'ÉDEN ROUGE PRÉSENTE

LES FINS DE SEMAINE

CABANE À SUCRE

DU 13 MARS AU 25 AVRIL 2021

PREMIÈRE TABLÉE: 10H00

DEUXIÈME TABLÉE: 14H30

MENU 5 SERVICES

60\$ ADULTE 17\$ MENU ENFANT

TAXES ET SERVICE EN SUS

819-728-2622

WWW.LEDENROUGE.COM

51 PRINCIPALE NORD
SAINT-BRUNO-DE-GUIGUES (QC)

